

## El lago de los cisnes. English National Ballet. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 12:35 - Actualizado Lunes, 10 de Mayo de 2010 16:22

---



### **EL LAGO DE LOS CISNES**

**por el ENGLISH NATIONAL BALLET**

[2006-06-15]

Llega al Teatro Real de Madrid el English National Ballet con una de sus c

---

### **EL LAGO DE LOS CISNES**

por el

**ENGLISH NATIONAL BALLET**



**FOTOS BASE: PATRICK BALDWIN**

**Derek Deane** es el director artístico de la compañía de **English National Ballet** con una de sus



- Mi versión

**DEREK DEANE**

- aclara

**Derek**

-

s

**Derek Deane** (Redruth (Reino Unido)) estudió en la **Royal Ballet School**

Posteriormente bailó como “senior principal”. En la Opera de Roma fue subdirector artístico y coreógrafo residente. Hasta el 2001 desempeñó el cargo de director artístico del

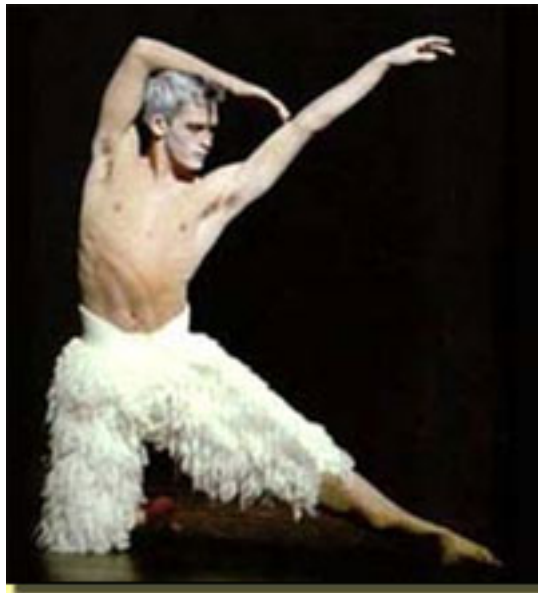
**English Nacional Ballet**

. Ha creado coreografías para el Royal Ballet, el Birmingham Royal ballet, el English National Ballet y también para compañías de Italia, Estados Unidos, Francia, Japón, España, China y Sudáfrica. En el 2000 la reina de Inglaterra le ha nombrado Officer of the Order of the British Empire. Su Lago de los cisnes, lo han visto ya 250.000 espectadores en Hong Kong, Australia y Reino Unido.

En estos años *El lago* ha tomado diversas versiones e incluso con acentos de danza contemporánea. No es éste el caso de

Derek:

- Sí, hay gente con visión de futuro, como **Matthew Bourne** y el movimiento de danza contemporánea.



## **VERSIÓN DE MATTEW BOURNE**

Versiones de *El lago de los cisnes* en estos últimos años, de célebres coreógrafos:

**1951: George Balanchine**

(New York City Ballet) de Lev Ivanov (New York City Ballet)

**1964: Rudolf Nureyev** (Ballet Estatal de Viena)

**1967: Eric Bruhn** (Ballet nacional de Canadá)

**1987: Anthony Dowell** (Royal Ballet de Londres)

**1998: Peter Schaufuss** (Folkestone Ballet Holstebro de Dinamarca)

**1995: Matthew Bourne** (English National Ballet) con cisnes masculinos,

*Billie Eliot* que se apróvecha de la película  
**1998: Kevin McKenzie** (American Ballet Theatre)  
Patrice Bart (Ballet de la Ópera Estatal)

**Derek** no se cansa de montar una y otra vez *El lago...*

- Es una historia de amor que adoro y no me aburro, porque es muy espectacular y tiene muchos tipos de danza.

Esta versión que ofrece el **English National Ballet**, goza de una gran espectacularidad y es una demostración del magnífico elenco de los bailarines formados en el llamado “estilo británico”. Qué sea ese estilo lo aclara

**Derek**

:



## FOTO: PATRICK BALDWIN

- Es un estilo muy Masgová y con los de aquella época. Por ejemplo

**El English National Ballet** se remonta a 1950 cuando lo funda **Dame Alicia Markova**

y

**Antonin Dolin**

, bajo el nombre

**London Festival Ballet**

. Actualmente la dirección artística la lleva

**Wayne Eagling**

y tras todos estos años, se puede decir que ha probado con creces su dominio de los clásicos. Con respecto a

*El lago*

... es el noveno montaje que se hace sobre este ballet. Existe en su repertorio desde su estreno en Verona en 1964. A lo largo de todos estos años las diversas versiones han añadido escenas o bien han desdoblado el papel

***Odette/Odile***

en dos bailarines, cuando tradicionalmente lo interpreta la misma bailarina. Otras veces se ha cambiado el final. Este tiene dos posibilidades: o derrotar al mago

***Rothbart***

o bien

***Odette***

y

## ***Sigfrido***

muren, tema trágico más en consonancia con la música de Tchaikowsky.



**FOTO: PATRICK BALDWIN**

- Mi versión tiene una sola bailarina – **Agnes Oaks/ Elena Glurdjidze/ Erina Takahashi** -

para

**Odette**

y

**Odile**

y los dos amantes se unen en la muerte.

## **BAILARINES CON MUSICALIDAD**

El **English National Ballet**, cuenta con una **escuela** de la cual pueden surgir nuevos bailarines y así preservar el “estilo británico” tan deseado.

### **Wayne Eagling**

(Montreal (Canadá)) es el director artístico de la Compañía desde el 2005 y también de la Escuela.

Estudió en la

### **Ramsey School of Dance Arts**

de California y en la

### **Royal Ballet School**

. Fue pareja de

### **Margot Fonteyn**

en

*Les Sylphides*

y en

*Hamlet y Ophelia*

. Ha trabajado con

### **Kenneth MacMillan**

y ha coreografiado

*I Want To Break Free*

para

### **Freddie Mercury**

y

**Queen**

. Ha sido coreógrafo de distintas compañías:

Royal Ballet School

Royal Ballet

Carla Fracci

La Scala de Milán

Ballet nacional de Holanda

Hong Kong Ballet

Ópera de Roma

Ballet del Kremlin de Moscú

**WAYNE EAGLING**



- Tenemos una escuela **Wayne** -

**Wayne** reconoce que esas compañías antiguas en que el único estilo era el británico, han terminado.

- Hoy las compañías hacen de todo. Los bailarines están preparados para todo y no sólo párale clásico. Se espera que bailan Forsyth he , Kil lian y demás coreógrafos actuales. Se crea un producto homogéneo. Se hace lo mismo en todas las compañías. Es algo muy uniforme. Aunque hay que aceptar la evidencia, ello no quita que sea una pena pues cada Compañía, debería tener unas diferencias. En el caso de

nuestra compañía y de ese estilo llamado británico es la “musicalidad” que es algo muy especial de nuestros bailarines.

## A TCHAIKOVSKY

## NO SE LE PUEDE CORTAR

**David Coleman** director musical de la versión c



# PIOTR ILICH TCHAIKOVSKI



## FOTOS: PATRICK BA

- No hay nada que no se pueda hacer. Sólo se trata de una cuestión de voluntad.

Para **David Coleman** (Kent, Reino Unido), el director musical es en alguna manera también un maestro de ballet. Y sobre este tema de *Cómo ser un maestro de ballet*, tema sobre el que se han escrito varios libros, él posee su visión personal y, en ciernes, piensa en escribir un libro:

- Yo tomo nota de **Qué Van a hacer con el Siglo XXI**



## DAVID COLEMAN

**David Coleman** dirige también ópera y compasiones contemporáneas suyas. Formado en la Royal Academy of Music, en el Dartington Collage of Arts, en el Mozarteum de Salzburgo y en el London Opera Centre, ha sido el principal invitado en el London Festival Ballet. Es

# asiduo director de música para ballet en la Ópera de París

. Invitado frecuente a:

La Scala de Milán,

Óperas Estatal de Berlín

y

Ópera Estatal de Viena,  
Ópera de Roma

y

Ópera Nacional de

Burdeos.

Como director musical de la **Compañía  
de Rudolf Nureyev**  
dirigió muchas de sus coreografías y de

sus estrenos. Ha compuesto obras de diversos estilos:

*Evocation of Summer*

, la reconstrucción del ballet completo de

*Paquita*

(Ópera de París, 2001). Ha grabado numerosos ballets, óperas, música coral y contemporánea. El ballet es algo que lleva muy adentro.

- Adoro el ballet. Dirijo óperas y obras más, pero no quisiera abandonar el mundo de la danza, pues una experiencia importante por la relación con los bailarines.

# La dos grandes compañía en el ámbito británico son la **Royal** y el **English Ballet National**

. Puede llevar a una cierta rivalidad, ero ello es relativo.

**FOTO: PATRICK BAI**

- La diferencia **Royal** entre lay nosotros— aclara



# EL LAGO DE LOS BALLETS MÁS VISTOS

*El lago de los cisnes* es de los ballets más vistos por el público sea en su tratamiento clásico como en otras versiones con influencia de danza contemporánea.

El

**English National Ballet**

ha hecho un estudio sobre este particular.

- Sí - confirma **Wayne** -



**FOTO: PATR**

La elección de esta coreografía y no otra para abrir la temporada del Real, la ha pedido el propio teatro. Es una producción que se ha vendido muy bien en todo el

mundo y como hay que hacer una selección, al poseer un gran escenario vale la pena traer montajes de gran formato que solo caben en este tipo de espacios.

En Septiembre durante una semana el **English National Ballet** actuará en el Teatro del Liceo de Barcelona con una *Giselle* que tiene como bailarina invitada a

**TÁMARA** Támara

- Que Támara baile con aforo

Para el **Correó**grafo

- **Támara posee un talento muy**



Má

---

■  
***El lago de los Cisnes -  
Información General*** »»

■  
***El lago de los Cisnes -  
Crítica Danza*** »»

---

# **José Ramón Díaz Sande**

## **Copyright©diazsande**



## **El lago de los cisnes. English National Ballet. Entrevista.**

Escrito por José R. Díaz Sande.

Lunes, 22 de Marzo de 2010 12:35 - Actualizado Lunes, 10 de Mayo de 2010 16:22

---